

## Zum Saisonabschluss das Prädikat «ausgezeichnet» erhalten

Patric Arn lebt seit sechs Jahren in Unterägeri und ist seit diesem Jahr Vorstandsmitglied bei Ägerital-Sattel Tourismus. Er liebt die Gegend, entsprechend viel ist er auf der Ägerer Strecke der Zugerberg Finanz Trophy unterwegs.



Vorstandsmitglied von Ägerital-Sattel Tourismus und ein passionierter Läufer: Patric Arn. Foto: zvg

Eine Frage stellt sich sogleich: Warum sucht man den Namen dieses passionierten, in Unterägeri wohnhaften Läufers vergeblich in der Trophy-Rangliste? «Ich wohne gleich da oben, eigentlich nur wenige Meter vom Start entfernt. Nur mache ich nie diesen «Schlungg» hier runter, sondern laufe direkt in alle drei anderen Richtungen los.» Die Fitness hätte der 53-Jährige auf jeden Fall, vielleicht nicht in diesem Jahr, weil er sich gerade von einer Operation am Rücken erholt, aber in den vergangenen Jahren bestimmt.

Patric Arn hat schon mehrere Marathons und sogar einen Bieler Hunderter in den Beinen. Biel sei allerdings schon ein paar Jahre her, meint er schmunzelnd. «Heute liebe ich es, einen Marathon oder einen Ultra mit Ferien zu verbinden», erzählt Arn. So zum Beispiel in Südafrika, wo der gebürtige Berner Oberländer einige Jahre gelebt und in einer Laufgruppe trainiert hatte. «Inzwischen trainiert jeder das Jahr hindurch für sich und dann laufen wir gemeinsam die 56 Kilometer des «Two Oceans» in Kapstadt. Ein fantastischer Lauf auf einer atemberaubenden Strecke!» Auch an Weihnachten ist Laufen an-

gesagt: «Meine Frau kommt aus den Niederlanden und am 26. Dezember findet jeweils das grosse Familienfest statt. Da passt es ganz gut, dass am 24. Dezember in Leeuwarden, im Norden Hollands, ein kleiner, aber feiner Marathon stattfindet. So kann ich die Festtage kulinarisch in vollen Zügen geniessen.»

### Tourismus-Nachwuchs fördern

Seiner Wahl in den Vorstand von Ägerital-Sattel Tourismus liegt langjährige Erfahrung zugrunde. Seit drei Jahren arbeitet Patric Arn an der Fachhochschule Graubünden. Zuerst als Institutsleiter und heute als Leiter des Bachelor-Studiengangs Tourismus. «Es macht mir viel Freude, die jungen Menschen in diese spannen-

de Industrie einzuführen. Tourismus ist sehr vielschichtig und unabhängig von der Destination sind immer zahlreiche Anspruchsgruppen involviert.» Und wie bewertet ein so ausgewiesener Fachmann die Zugerberg Finanz Trophy? «Von mir bekommt sie das Prädikat «ausgezeichnet». Sie motiviert nicht nur viele, sich zu bewegen, sondern dies auch mal in einer anderen Gemeinde, in einer vielleicht noch unbekannteren Gegend zu tun», so Arn abschliessend.

In zwei Tagen ist Schluss. Die Zugerberg Finanz Trophy 2023 endet am Freitag, 6. Oktober, um 18 Uhr. PD

[www.zugerbergfinanz-trophy.ch](http://www.zugerbergfinanz-trophy.ch)

## Mit einem Kombi-Ticket günstiger und stressfrei an die Zuger Messe

Vom 28. Oktober bis zum 5. November öffnet die Zuger Messe zum 50. Mal ihre Türen. Besucherinnen und Besucher dürfen sich auf eine Vielzahl an Ausstellern, spannende Sonderschauen sowie jede Menge Unterhaltung freuen. Und wer mit dem öffentlichen Verkehr anreist, erhält 10 Prozent Rabatt auf den Eintritt.

Über die vergangenen Jahrzehnte hat sich die Zuger Messe als ein Ort der Information, der Begegnung, der Unterhaltung und des gemütlichen Beisammenseins weit über die Kantongrenze hinaus etabliert. Das vielfältige Gastronomieangebot und ein abwechslungsreiches Unterhal-

tungsprogramm garantieren erlebnisreiche Tage für alle Altersgruppen.

In Kooperation mit ZVB und SBB Rail-Away setzt die Zuger Messe auch in diesem Jubiläumsjahr auf Nachhaltigkeit. Wer umweltfreundlich mit dem ÖV anreist, profitiert nicht nur von einem stressfreien Besuch, sondern auch von einem attraktiven Kombi-Angebot: 10 Prozent Ermässigung auf den Eintritt. Dieses Angebot ist ab sofort online unter [sbb.ch/zugermesse](http://sbb.ch/zugermesse), über die Mobile App oder an allen ZVB-Automaten innerhalb des Tarifverbunds Zug erhältlich.

### Programm-Highlights und spannende Sonderschauen

Neben den regulären Ausstellern bieten diverse Sonderschauen spannende Einblicke. Mit einer exklusiven Sonderschau wird das goldene Jubiläum der Zuger Messe gewürdigt und nimmt die Besucherinnen und Besucher mit auf eine Zeitreise durch ein halbes Jahrhundert Messegeschichte. Doch das ist nur der Anfang: Entdecken Sie die verborgenen Schätze der Gastregion Obwalden, tauchen Sie mit der Zuger Polizei in die Zukunft der Elektromobilität ein oder erfahren Sie mehr über die Bemühungen des Zuger Bauernverbandes zur Förderung der Biodiversität. Der Lehrbetriebsverband bildzug präsentiert zudem sein innovatives Ausbildungsmodell, das seit 25 Jahren sowohl Lernenden als auch Unternehmen zugutekommt. PD



Wer mit dem ÖV anreist erhält Vergünstigung auf den Eintritt. Foto: zvg

# Aktion

Aus Liebe zum Dorf und zum Portemonnaie.

Montag, 2.10. bis Samstag, 7.10.23

Zugunsten von **30 Jahre** Stiftung **THEODORA**

Mit Volg-Märkli Kinderlachen schenken vom 4. September bis 8. Oktober 2023

**CHIRAT ESSIGGEMÜSE**  
div. Sorten, z.B. Gurken, 430 g

**-25%**  
3.70 statt 4.95

**DAR-VIDA**  
div. Sorten, z.B. Paprika Snack, 2 x 125 g

**-20%**  
5.65 statt 7.10

**RAGUSA**  
div. Sorten, z.B. Ragusa classique, 2 x 100 g

**-20%**  
4.70 statt 5.90

**STARBUCKS**  
div. Sorten, z.B. Lungo Colombia, 10 Kapseln

**-20%**  
4.20 statt 5.30

**AGRI NATURA**  
div. Sorten, z.B. festkochend, Schweiz, Tragetasche, 2 kg

**-24%**  
2.95 statt 3.90

**EMMI RACLETTE NATURE**  
in Scheiben, 400 g

**-25%**  
7.50 statt 10.10

**VOLG BIER NATURTRÜB**  
Dose, 6 x 50 cl

**-25%**  
4.95 statt 6.60

**EMMI JOGURT PUR**  
div. Sorten, z.B. Erdbeer, 150 g

**-20%**  
1.95 statt 2.40

**AGRI NATURA ÄPFEL KL. I IP-SUISSE**  
div. Sorten, z.B. Gala Kl. I, Schweiz, per kg

**-25%**  
2.95 statt 3.95

**HERO RÖSTI**  
div. Sorten, z.B. Original, 3 x 500 g

**-20%**  
9.45 statt 11.85

**SUN CLASSIC**  
div. Sorten, z.B. Tabs Classic, 2 x 55 Wg

**-40%**  
18.90 statt 31.80

**AGRI NATURA BRATSPECK**  
160 g

**-30%**  
3.45 statt 4.95

**FENDANT AOC VALAIS**  
Blanc d'Amour, Schweiz, 75 cl, 2022  
(Jahrgangsänderung vorbehalten)

**-20%**  
10.20 statt 12.80

**KATZEN- UND HUNDESNACKS**  
div. Sorten, z.B. Dreamies Huhn, 180 g

**-30%**  
6.50 statt 9.30

**WHISKAS**  
div. Sorten, z.B. 1+ Geflügel Auswahl in Sauce, 24 x 85 g

**-35%**  
17.90 statt 27.90

**LEISI QUICK KUCHENTEIG**  
div. Sorten, z.B. rund, 230 g

**-25%**  
2.60 statt 3.50

**FINDUS CRACK-STICKS**  
10 Stück

**-20%**  
6.35 statt 7.95

Folgende Wochenhits sind in kleineren Volg-Läden evtl. nicht erhältlich:

<b>WERNLI BISCUITS</b> div. Sorten, z.B. Butterherzli, 3 x 100 g	<b>9.95</b> statt 12.60	<b>INCAROM ORIGINAL</b> 2 x 275 g	<b>12.65</b> statt 14.90	<b>HERO DELICIA KONFITÜREN</b> div. Sorten, z.B. Himbeeren, 320 g	<b>4.80</b> statt 5.70	<b>CHIRAT KRESSI</b> div. Sorten, z.B. Kräuter, 2 x 1 l	<b>6.25</b> statt 7.40
<b>SABO ÖL</b> div. Sorten, z.B. Banfrit, 1 l	<b>6.35</b> statt 7.50	<b>RIVELLA</b> div. Sorten, z.B. rot, 0.5 l	<b>1.45</b> statt 1.75	<b>PEDIGREE</b> div. Sorten, z.B. Kaninchen, Schale, 300 g	<b>1.95</b> statt 2.50	<b>HEAD &amp; SHOULDERS CLASSIC CLEAN</b> 2 x 300 ml	<b>9.90</b> statt 12.40

Alle Standorte und Öffnungszeiten finden Sie unter [volg.ch](http://volg.ch). Dort können Sie auch unseren wöchentlichen Aktions-Newsletter abonnieren. Versand jeden Sonntag per E-Mail.

**Volg**  
frisch und fründlich